



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1994/5/Add.12
28 February 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1994年2月25日

秘书长给安全理事会主席的

普通照会

秘书长向安全理事会主席致意,并按照安全理事会第816(1993)号决议第8段的规定,谨请他注意联合国保护部队(联保部队)收到的关于明显违反波斯尼亚-黑塞哥维那领空飞行禁令的进一步资料。

1994年2月18日至23日期间,除了根据第816(1993)号决议第1段不用批准的或经联保部队依照该决议第2段核准的飞行之外,波斯尼亚-黑塞哥维那领空似乎有固定翼或旋转翼飞机飞行36架次。本报告所述期间这些飞行的路线详情见本普通照会附件。

经评估,显然违禁飞行的总数现在是1 433。

附 件

关于未经联合国保护部队核准在波斯尼亚-黑塞哥维那领空飞行的资料
(1994年2月18日至22日)

编号	日期	起	迄	观 察 情 况	去向、速度、高度
				(2月18日: 据报无违禁飞行)	
				(2月19日: 据报无违禁飞行)	
1420	2月20日	05:00	06:05	预警飞机雷达发现在Posusje 西北13公里处有一朝北方向的航迹。北约战斗机作了调查并目视接触一架黑底红十字的白色 MI-8 型直升机。该直升机朝北飞至 Vitez 附近, 在该处转向。在 Posusje 南5公里处失去接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	先北后南 130节 8 000英尺
1421	2月20日	09:25	10:04	预警飞机雷达发现在Tomislavgrad 南3公里处有一朝北方向的航迹。北约战斗机作了调查并目视接触一架白色 MI-8 型直升机, 观察到该直升机在Tomislavgrad 北2公里处以降落伞空投一个大容器。在Gorni Vakuf西南15公里处失去接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	北 110节 9 500英尺
1422	2月20日	09:54	10:04	预警飞机雷达发现在 Posusje 西北7公里处有一朝东南方向的航迹。在Posusje东南2公里处失去接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	东南 110节 9 500英尺
1423	2月20日	14:10	14:11	联合国军事观察员人员观察到一架Gazelle 型直升机从Brodanska Gradiska 朝北飞, 离开禁飞区	北 慢

附件(续)

编号	日期	起	讫	观察情况	去向、速度、高度
				跨过Sava 河进入西区。该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	低
1424/ 1425	2月20日	15:25	15:30	联合国军事观察员人员观察到两架漆绿色伪装的 Gazelle 型直升机从Pustara 飞出,在Brodanska Gradiska 附近飞入禁飞区。稍后不久观察到这两架直升机飞回Pustara。该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	先南后北 慢 低
1426	2月20日	17:47	17:54	预警飞机雷达发现在 Posusje 南10公里处有一朝西南方向的航迹。在Posusje 附近失去接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	西南 110节 低
1427	2月20日	18:08	18:25	预警飞机雷达发现在Gorni Vakuf 南10公里处有一朝南方向的航迹。在Posusje 西2公里处失去接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	南 120节 5 700英尺
1428	2月20日	18:49	18:50	联保部队人员观察到一架直升机降落在Vitez 采石场。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	降落 慢 低
1429	2月20日	20:22	20:45	预警飞机雷达发现在Gorni Vakuf 南2公里处有一朝西南方向的航迹。在Posusje 西3公里处失去接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	西南 125节 10 500英尺

附件(续)

编号	日期	起	讫	观 察 情 况	去向、速度、高度
1430	2月21日	12:57	13:08	联保部队人员观察到一架 MI-8 型直升机降落在 Rumboci。该直升机稍后不久起飞, 飞往 Scit 岛并降落。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	降落然后向南 慢 低
1431	2月21日	15:40	15:41	联保部队人员观察到一架绿色直升机飞行在 Vitez 南15公里处。该未经核准飞行发生在波斯尼亚—黑塞哥维那政府控制地区	西 慢 低
1432	2月21日	15:54	16:05	预警飞机雷达发现在 Banja Luka 西北15公里处有一朝北方向的航迹。北约战斗机作了调查, 但在该接触离开禁飞区之前未能目视接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	北 150节 未知
1433	2月21日	16:20	16:25	联合国军事观察员人员观察到一架漆军事色彩的直升机从 Brodanska Gradiska 朝北低飞。该直升机在 Okucani 降落。该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	北 慢 低
1434	2月21日	18:19	18:32	预警飞机雷达发现在 Prozor 西15公里处有一朝南方向的航迹。北约战斗机作了调查并目视接触一架未明直升机在 Posusje 降落。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	南 130节 2 600英尺
1435	2月21日	20:00	20:32	20:00时, 联保部队人员观察到一道闪光在 Vitez	西南

附件(续)

编号	日期	起	迄	观 察 情 况	去向、速度、高度
				营上低空盘旋。后来,预警飞机雷达发现在Vitez西南23公里处有一朝西南方向的航迹。北约战斗机作了调查并目视接触一架MI-8型直升机,飞往Posusje在那里降落。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	100节 3 000英尺
1436	2月21日	22:01	22:50	预警飞机雷达发现在Posusje附近有一朝北方向的航迹。22:08时,联保部队人员观察到一架直升机在Gomi Vakuf上空朝北飞行。接触继续至Vitez,在该地失去接触一小段时间,后来又观察到朝南飞行。北约战斗机作了调查并目视接触一架MI-8型直升机。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	先北后南 120节 4 000英尺,后来 8 500英尺
1437	2月21日	23:58	00:19	预警飞机雷达发现在Vitez西15公里处有一航迹。北约战斗机作了调查并目视接触一架MI-8型直升机,该机在Posusje降落。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	南 130节 9 600英尺
1438	2月22日	09:47	11:40	这次飞行开始是一架塞族旗帜、红十字徽号的橄榄绿色MI-8型直升机(尾部号码12244)从Zaluzani飞往Knin的联保部队核准医疗后送航班。它在联保部队代表检查之前,飞离Knin时成为违禁飞行。该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	先西南后东北 慢 低

附件(续)

编号	日期	起	迄	观 察 情 况	去向、速度、高度
1439	2月22日	10:00	10:01	联保部队人员观察到一架有白圈内红十字标志的绿色直升机在Lopatici 地区(Pale 北10公里)朝东北飞行。该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	东北 未知 未知
1440	2月22日	11:57	11:58	联保部队人员观察到一架灰色Gazelle 型直升机朝西飞,在Zaluzani 降落。该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区	降落 慢 低
1441	2月22日	12:25	12:30	联保部队人员观察到一架有蓝色条纹和红十字标志的白色MI-8型直升机在Vitez 东南20公里处朝东北飞行。该未经核准飞行发生在波斯尼亚—黑塞哥维那政府控制地区。	东北 慢 低
1442/ 1443	2月22日	16:15	16:16	联保部队人员观察到两架白色 MI-8 型直升机在Posusje 附近朝东北飞行。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区	东北 慢 低
1444	2月22日	18:08	18:57	预警飞机雷达发现在 Prozor 南30公里处有一朝南方向的航迹。北约战斗机作了调查并目视接触一架直升机降落在Posusje 附近。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	南 120节 5 500英尺
1445	2月22日	18:47	19:53	预警飞机雷达发现在 Vitez 南5公里处有一朝北方向的航迹。18:50时,联保部队人员在Vitez 观	南 120节

附件(续)

编号	日期	起	迄	观察情况	去向、速度、高度
				察到一架直升机飞过他们据点上空, 降落在采石场。19:24时, 联保部队人员观察到该直升机从采石场起飞。19:30时, 预警飞机雷达发现在Vitez南34公里处有一朝南方向的航迹。在Posusje西2公里处失去接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	5 600英尺
1446	2月22日	20:12	21:05	预警飞机雷达发现在 Prozor 西南20公里处有一朝北方向的航迹。北约战斗机作了调查并目视接触一架直升机。20:30时, 联保部队人员观察到一架直升机在Vitez 营低空盘旋。该直升机在Vitez采石场降落。20:38时, 预警飞机雷达发现在Vitez南34公里处, 有一朝南方向的航迹。在Posusje附近失去接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	北 150节 10 000英尺
1447	2月22日	22:01	23:17	预警飞机雷达发现在 Posusje 北8公里处有一朝北方向的航迹。北约战斗机作了调查并目视接触一架MI-8型直升机。预警飞机在Vitez 附近失去接触。22:29时, 联保部队人员观察到一架直升机飞在其Vitez 据点上空。22:41时, 预警飞机雷达发现在Vitez 南22公里处有一朝南方向的航迹。在Posusje西2公里处失去接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	先北后南 110节 10 000英尺

附件(续)

编号	日期	起	讫	观 察 情 况	去向、速度、高度
1448	2月23日	01:12	01:34	预警飞机雷达发现在Vitez 南35公里处有一朝南方向的航迹。北约战斗机作了调查并目视接触一架没打灯火的有伪装MI-8型直升机。该直升机继续飞往Posusje 并在该地降落。在该降落地点已有三架直升机。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	东南 慢 低
1449	2月23日	09:00	13:30	一架绿色MI-8 型直升机(尾部编号12369)有塞族旗帜和红十字标志于09:00时飞离Pale 为联保部队核准从Pale 经Sokolac至Zvornik 的医疗后送航班(第461号)。该航班没有按核准的在Zvornik 降落成为违禁飞行。联合国军事观察员观察到在Zvornik 附近有一架类似颜色和标志的直升机沿Drina 河, 朝东北飞行。该直升机在核准到达时间之后于02:15时回到Pale 。该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	先东北后西南 慢 低
1450	2月23日	09:30	09:31	联保部队人员观察到一架波斯尼亚塞族标志的有伪装直升机低飞过 Vlasenica (Pale 东北45公里)。 该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	未知 慢 低
1451	2月23日	12:03	12:14	联合国军事观察员被 Banja Luka 机场当地塞族当局要求目睹一架Gazelle 直升机试飞。军事观察员告诉当地当局该飞行未经核准并通知监测和	盘旋 慢 低

附件(续)

编号	日期	起	迄	观 察 情 况	去向、速度、高度
				密切空中支援协调中心(MCCC)塞族的意图。MCCC将情报转达北约联合空军作战中心。该Gazelle机于12:03时起飞,当北约战斗机目视接触并接近时,于12:14时降落。该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	
1452	2月23日	13:00	13:01	联保部队人员观察到一架有白色圆圈内为红十字标志的绿色直升机在Lopatici 地区(Pale 北10公里)朝东北飞行。该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	东北 未知 未知
1453	2月23日	13:32	13:33	联保部队人员观察到一架蓝条纹和红十字标志的直升机降落在Vitez 西南25公里处搭载伤亡人员飞离。该未经核准飞行发生在波斯尼亚—黑塞哥维那政府控制地区。	降落然后起飞 慢 低
1454	2月23日	14:48	14:53	预警飞机雷达发现在Brcko 西北20公里处有一朝东南方向的航迹。在Brcko西5公里处失去接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	东南 慢 低
1455	2月23日	14:59	15:04	预警飞机雷达发现在 Banja Luka 东南35公里处有一朝南方向的航迹。在Banja Luka 东北20公里处失去接触。该未经核准飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	南 慢 低